



PRO

GVF18VH-1300

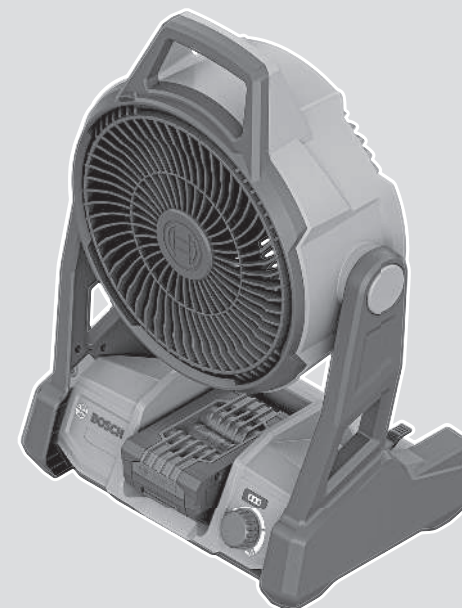
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A G9Z (2026.06) PS / 15



1 609 92A G9Z



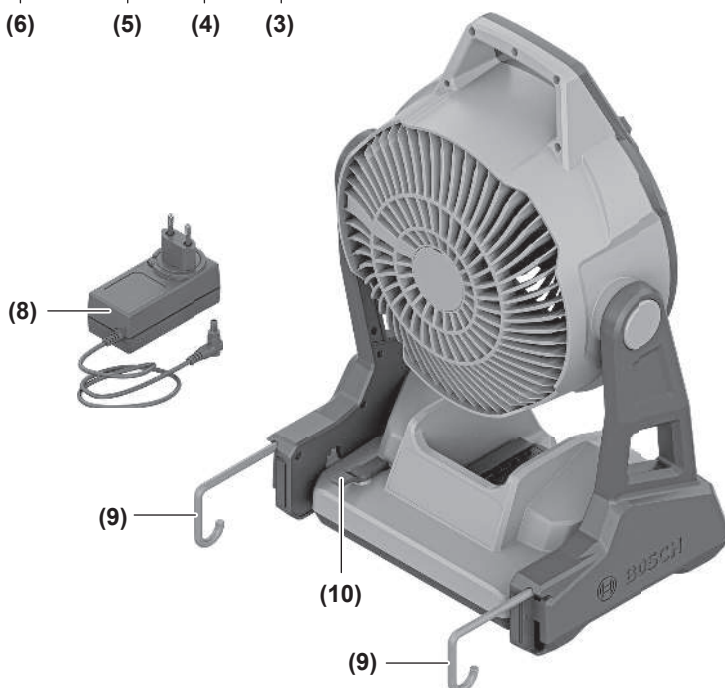
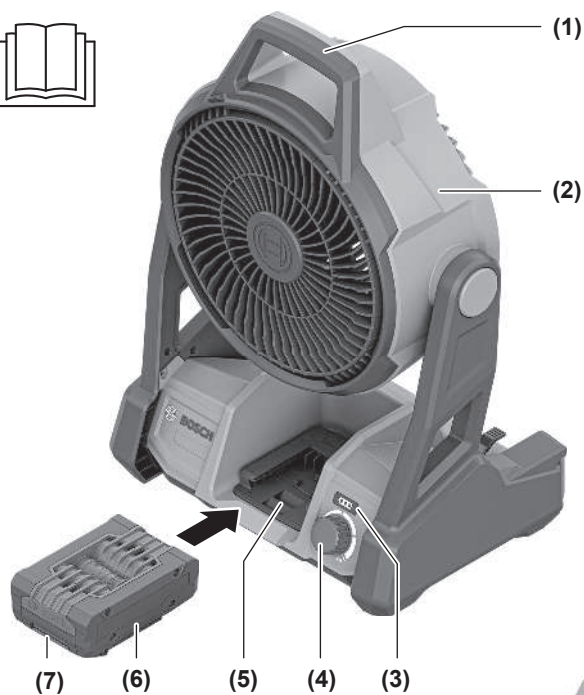
sq Manuali origjinal i përdorimit

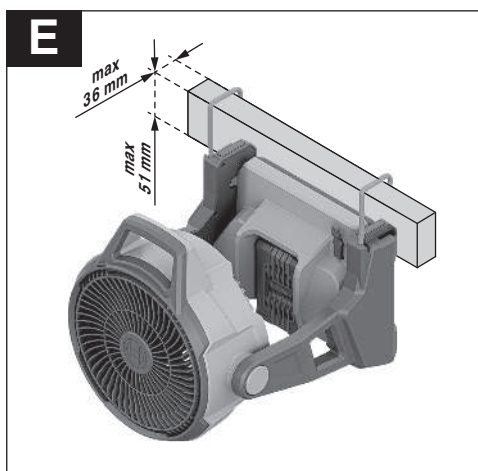
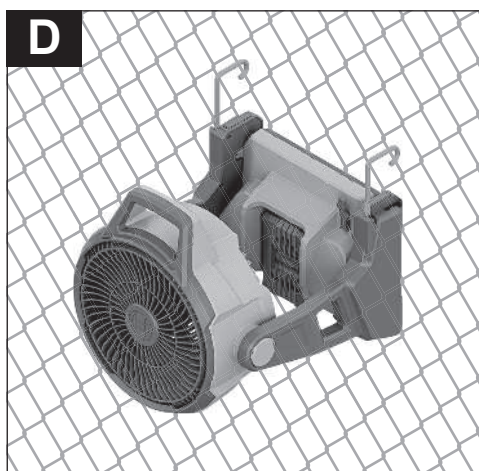
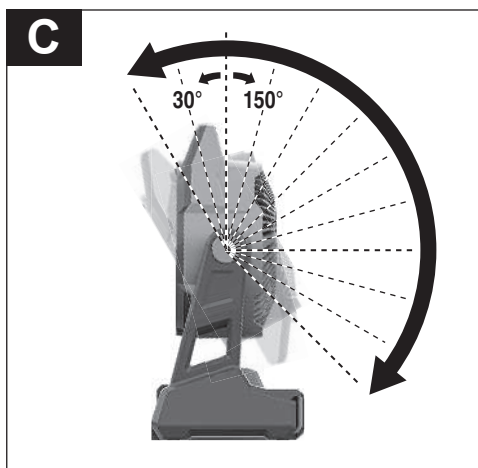
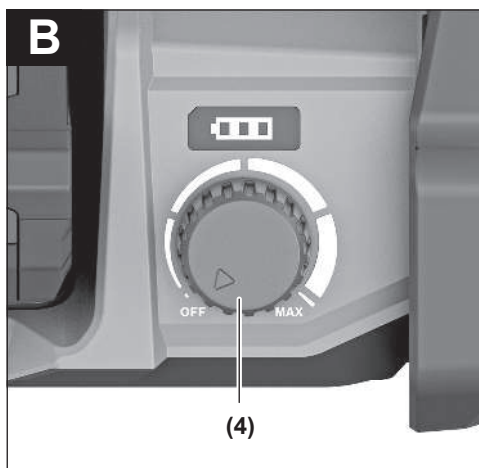
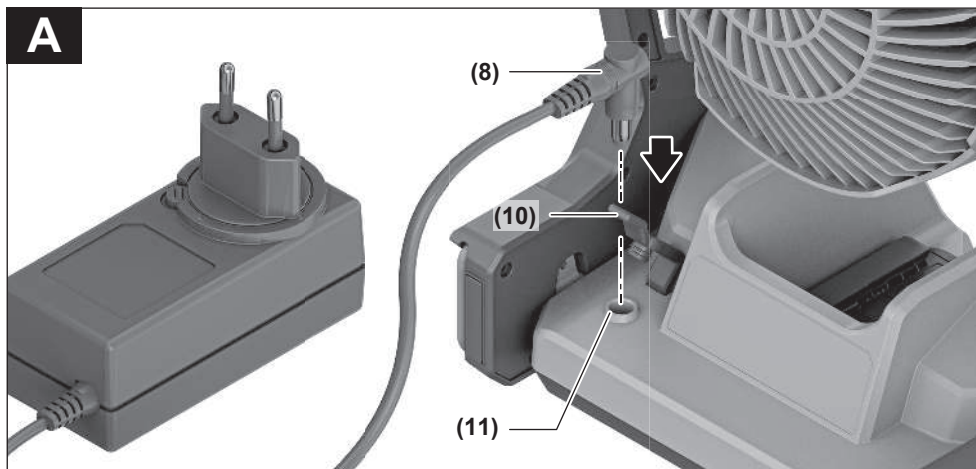


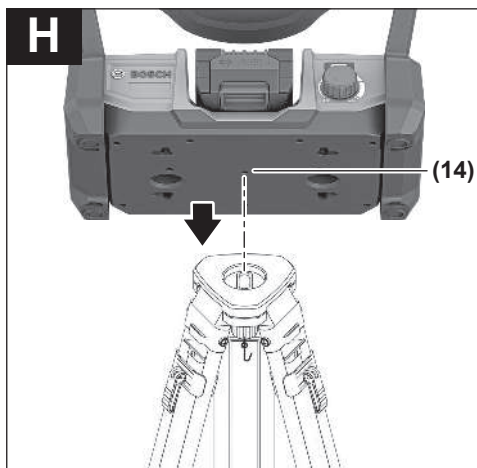
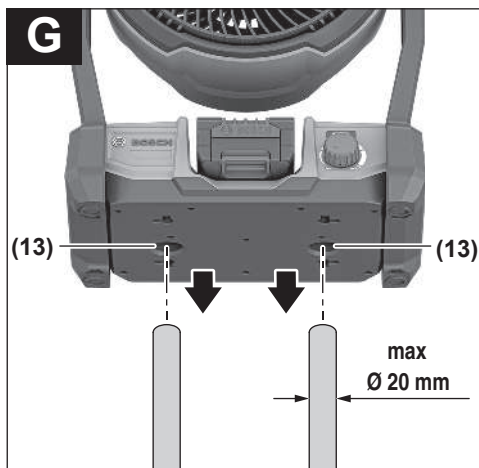
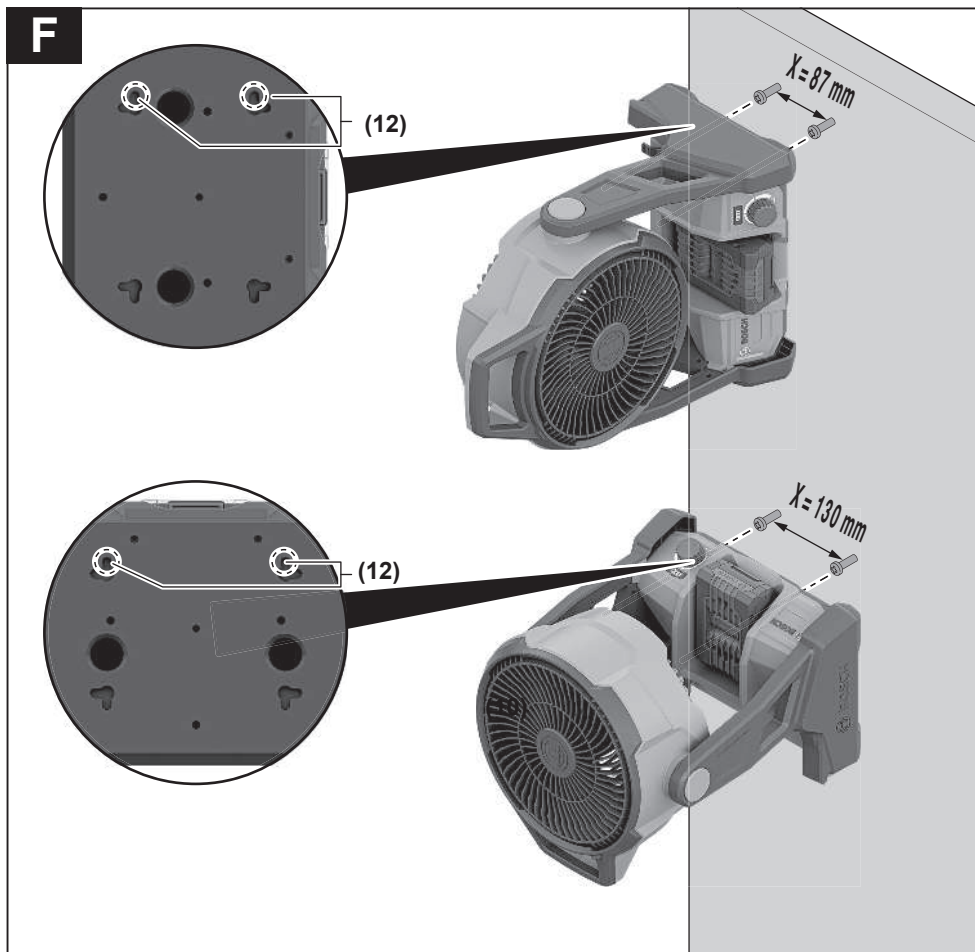
Shqip..... Faqe 6



<https://eu-doc.bosch.com/>







Shqip

Udhëzime sigurie



Lexoni të gjitha këshillat e sigurisë dhe udhëzimet. Mosrespektimi i këshillave të sigurisë dhe i udhëzimeve mund të shkaktojnë goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndime të

rënda.

Ruajini të gjitha këshillat e sigurisë dhe udhëzimet për të ardhmen.

- ▶ **Monitoroni fëmijët.** Në këtë mënyrë mund të siguroheni që fëmijët të mos luajnë me ventilatorin ose karikuesin.
- ▶ **Fëmijët pa mbikëqyrje nuk duhet ta pastrojnë ose mirëmbajnë ventilatorin.**
- ▶ **Ky ventilator mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvoje dhe njohurish nëse mbikëqyrën nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose janë udhëzuar nga ai person për përdorimin e sigurt të saldusit dhe i kuptojnë rrezikun e përfshira.** Përndryshe ekziston rreziku i keqfunksionimit dhe i lëndimeve.
- ▶ **Ky ventilator nuk është menduar për përdorim nga fëmijë dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoje dhe njohurish.** Përndryshe ekziston rreziku i keqfunksionimit dhe i lëndimeve.
- ▶ **Mbajini gjithmonë daljen dhe hyrjen e ajrit të lira dhe mos mbulonit asgjë.** Mos e bllokoni rrotën e ventilatorit dhe mos futni objekte në rrotën rrotulluese të ventilatorit. Përndryshe, ventilatori mund të mbinxehet dhe të marrë flakë.
- ▶ **Mos futni asnjë objekt në rrotën rrotulluese të ventilatorit.** Përndryshe, ato mund të thyhen, të flaken tutje dhe të shkaktojnë lëndime.
- ▶ **Mos e përdorni ventilatorin pranë flakëve të hapura ose objekteve që ndriçojnë.**
- ▶ **Mos e lini ventilatorin pa mbikëqyrje.**
- ▶ **Mos e përdorni ventilatorin me një mbulesë të hapur ose të dëmtuar për rrotën e ventilatorit.** Mund të lëndoheni në rrotën rrotulluese të ventilatorit.
- ▶ **Përdorni vetëm përshtatësin e energjisë që përfshihet.** Vetëm kështu mund të garantohet funksionimi i sigurt i ventilatorit.
- ▶ **Spina lidhëse e ventilatorit duhet të futet në prizë. Spina nuk duhet të modifikohet në asnjë mënyrë.** Prizat e pamodifikuara dhe prizat përkatëse zvogëlojnë rrezikun e goditjes elektrike.
- ▶ **Mbajeni ventilatorin larg shiut ose lagështirës.** Depërtimi i ujit në ventilator rrit rrezikun e një goditje elektrike.
- ▶ **Kontrolloni ventilatorin, kabllo dhe spinën para çdo përdorimi.** Mos e hapni vetë ventilatorin, dhe riparojeni vetëm te një personel i kualifikuar dhe

vetëm me pjesë këmbimi origjinale. Ventilatori, kabllo dhe prizat e dëmtuara rrisin rrezikun e goditjes elektrike.

- ▶ **Mos lejoni që personat të cilat nuk e njohin mirë përdorimin ventilatorit ose që nuk i kanë lexuar udhëzimet ta përdorin atë.**
- ▶ **Nëse përdorimi i ventilatorit me kabllo e lidhjes elektrike në një mjedis me lagështi është i pashmangshëm, përdorni një pajisje për rrymën e mbetur.** Përdorimi i një ndërprerësi të rrjedhjes së tokëzimit zvogëlon rrezikun e një goditjeje elektrike.
- ▶ **Mos e përdorni kabllo për qëllime të tjera për të transportuar, varur ose shkëputur ventilatorin nga priza.** Mbajeni kabllo larg nxehtësisë, vajit, skajeve të mprehta ose pjesëve lëvizëse. Kabllo e dëmtuara ose të ngatërruara rrisin rrezikun e goditjes elektrike.
- ▶ **Mos e modifikoni ose hapni baterinë.** Ekziston rreziku i një qarku të shkurtër.
- ▶ **Nëse bateria është dëmtuar ose përdoret në mënyrë jo të duhur, mund të dalin avuj.** Bateria mund të digjet ose të shpërthejë. Dilni në ajër të freskët dhe flisni me një mjek në rast se keni shqetësime. Avujt mund të irritojnë sistemin e frymëmarrjes.
- ▶ **Në rastin e përdorimit të gabuar ose kur bateria është e dëmtuar nga bateria mund të rrjedhë lëng i djegshëm.** Shmangni kontaktin me të. Në rast kontakti aksidental, shpëlajeni me ujë. Nëse lëngu futet në sy, merrni gjithashtu edhe ndihmën e mjekut. Rrjedhja e lëngut të baterisë mund të shkaktojë acarim ose djegie të lëkurës.
- ▶ **Bateria mund të dëmtohet nga objekte të mprehta të tilla si gozhdhë ose kaçavida ose nga forca të jashtme.** Mund të ndodhë një qark i shkurtër i brendshëm dhe bateria mund të digjet, të nxjerë tym, të shpërthejë ose të mbinxehet.
- ▶ **Mbajeni baterinë e papërdorur larg kapëseve, monedhave, çelësave, gozhdhëve, vidave ose objekteve të tjera të vogla metalike, të cilat mund të shkaktojnë urë të kontakteve.** Një qark i shkurtër ndërmjet terminaleve të baterisë mund të shkaktojë djegie ose zjarr.
- ▶ **Përdoreni vetëm baterinë në produktet e prodhuesit.** Vetëm kështu mund të mbron baterinë nga mbingarkesat e rrezikshme.
- ▶ **Karikoni bateritë vetëm me karikues të rekomanduar nga prodhuesi.** Një karikues i projektuar për një lloj baterie paraqet rrezik zjarri kur përdoret me bateri të tjera.



Mbroni baterinë nga nxehtësia, p.sh. nga ekspozimi i vazhdueshëm në diell, zjarri, papastërtia, uji dhe lagështia. Ekziston rreziku i shpërthimit dhe i qarkut të shkurtër.

- ▶ **Kontrolloni nëse pjesët lëvizëse të funksionojnë siç duhet dhe që të mos bllokohen, nëse pjesët janë thyer ose dëmtuar në mënyrë të tillë që funksioni i ventilatorit të dëmtohet.** Riparoni pjesët e dëmtuara

përpara se ta përdorni ventilatorin. Shumë aksidente shkaktohen nga produktet e mirëmbajtura keq.



PARALAJMËRIM! Mbajni gjithmonë qeset plastike larg fëmijëve dhe foshnjave. Qeset plastike mund të jenë të rrezikshme. Ekziston rreziku i mbytjes.

Përshkrimi i produktit dhe shërbimit

Ju lutemi vini re ilustrimet në pjesën e përparme të udhëzimeve të përdorimit.

Përdorimi në përputhje me qëllimin e duhur

Ventilatori është projektuar për ventilim në ambiente të brendshme dhe të jashtme në kushte të thata.

T Produkti mund të përdoret në klimë tropikale.

Komponentët e shfaqur

- (1) Dorezë mbajtëse
- (2) Kokë ventilatori
- (3) Treguesi i nivelit të karikimit të baterisë
- (4) Butoni i kontrollit
- (5) Mbajtëse baterish
- (6) Bateria^{a)}
- (7) Butoni i lirimit të baterisë^{a)}
- (8) Prizë e furnizimit me energji elektrike^{a)}
- (9) Grep varje
- (10) Kapaku i lidhjes së energjisë
- (11) Lidhje e energjisë
- (12) Hapja e montimit
- (13) Mbajtëse shufre
- (14) Regjistrim me trekëmbësh

a) Aksesorët e paraqitur ose të përshkruar nuk përfshihen dorëzimin standard.

Të dhënat teknike

Ventilator me bateri		GVF18VH-1300
Numri i artikullit		3 601 JU1 0..
Sasia maks. e ajrit	m ³ /h	1300
Diapazoni i lagështisë së ajrit		I pa kondensuar
Pesha ^{A)}	kg	2,8
Masat (Gjatësia x Gjerësia x Lartësia)	mm	302 × 210 × 438

Funksionimi i rrjetit

Furnizim me energji në prizë (numri i artikullit)		1 619 XS0 801 1 619 XS0 827 1 619 XS0 828
---	--	---

Ventilator me bateri

GVF18VH-1300

		1 619 XS0 829 1 619 XS0 83.
Lidhja		Spinë DC (5,5 mm × 2,5 mm)
Tensioni i daljes	V	20

Funksionimi i baterisë

Tension nominal	V=	18
Temperatura e rekomanduar e ambientit gjatë karikimit	°C	0 ... +35
Temperatura e lejuar e ambientit gjatë funksionimit ^{B)}	°C	0 ... +50
Temperatura e lejuar e ambientit gjatë ruajtjes (ventilator)		-20 ... +70
Temperatura e lejuar e ambientit gjatë ruajtjes (bateria)		-20 ... +50
Bateritë e përputhshme		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Karikuesit e rekomanduar		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Pa bateri (peshën e baterisë mund ta gjeni në www.bosch-professional.com)

B) Performancë e kufizuar në temperatura < 10 °C

Informacion mbi zhurmën

Vlerat e emetimit të zhurmës përcaktohen në përputhje me **EN 60335-2-80**.

Niveli i presionit të zërit i ponderuar në A i ventilatorit është zakonisht më i vogël se **70 dB(A)**. Niveli i zhurmës gjatë punës mund të tejkalojë vlerat e specifikuar. **Mbani mbrojtje për veshët!**

Furnizimi me energji

Ventilatori mund të furnizohet me energji nga një **Bosch** bateri Li-ion 18 V **(6)** ose me ndihmën e përshtatës rryme **(8)** në lidhjes e energjisë **(11)**.

Funksionimi i rrjetit (shih figurën A)

► Mos e përdorni ventilatorin në një përshtatës rryme të dëmtuar.

► Ventilatori furnizohet me energji nga rrjeti elektrik sapo të lidhet përshtatësi i rrymës, pavarësisht nëse është futur bateri apo jo.

- Hapni kapakun **(10)** e lidhësit të energjisë.
- Lidhni kabllo e përshtatësit të rrymës **(8)** në prizën e lidhjes së energjisë **(11)**.
- Lidhni përshtatësin e energjisë me furnizimin me energji elektrike.
Ventilatori tani mund të vihet në punë.
- Për t'u mbrojtur nga papastërtitë, mbyllni kapakun **(10)**, kur hiqni kabllo e përshtatësit të rrymës **(8)**.

Bateria

Bosch shet ventilatorë me bateri edhe pa bateri. Nëpërmjet paketimit mund të zbuloni nëse përfshihet një bateri me ventilatorin tuaj.

Karikoni baterinë

- **Përdorni vetëm karikuesit e listuar në specifikimet teknike.** Vetëm këta karikues janë përshtatur për baterinë Li-jon që mund të përdoret me ventilatorin tuaj.

Shënim: Bateritë Li-jon dorëzohen pjesërisht të karikuara për shkak të rregulloreve ndërkombëtare të transportit. Për të siguruar funksionimin e plotë të baterisë, karikoni plotësisht baterinë përpara përdorimit të parë.

- **Pasi ventilatori të jetë fikur automatikisht, hiqeni baterinë nga ventilatori.** Bateria mund të dëmtohet.

Vendosni baterinë

Rrëshqisni baterinë e karikuar në mbajtësen e baterisë derisa të klikojë në vend.

Hiqni baterinë

Për të hequr baterinë, shtypni butonin e lirimit të baterisë dhe tërhiqeni baterinë. **Mos përdorni forcë.**

Bateria ka 2 nivele kycjeje për të parandaluar që bateria të bjerë jashtë kur shtypet aksidentalisht butoni i lëshimit të baterisë. Për sa kohë që bateria është futur në veglën elektrike, ajo mbahet në pozicionin e saj nga një butoni.

Treguesi i nivelit të karikimit të baterisë në ventilator

Treguesi i nivelit të karikimit të baterisë në ventilator sinjalizon kapacitetin e mbetur të baterisë ose mbingarkesën për disa sekonda kur shtypet butoni i kontrollit.

LED	Kapaciteti
Dritë e vazhdueshme 3 × jeshile	76–100 %
Dritë e vazhdueshme 2 × jeshile	41–75 %
Dritë e vazhdueshme 1 × jeshile	16–40 %
Dritë pulsuese e ngadaltë 1 × jeshile	0–15 %

3 LED-et e treguesit të nivelit të karikimit pulsojnë shpejt nëse temperatura e baterisë është jashtë intervalit të temperaturës së funksionimit dhe/ose është aktivizuar mbrojtja nga mbingarkesa.

Treguesi i nivelit të karikimit të baterisë

Shënim: Jo çdo lloj baterie ka një tregues të nivelit të karikimit.

LED-et jeshile të treguesit të statusit të karikimit të baterisë tregojnë statusin e karikimit të baterisë. Për arsye sigurie, pyetja për statusin e karikimit është e mundur vetëm kur vegla elektrike nuk është në gjendje pune.

Shtypni butonin e treguesit të statusit të karikimit , për të shfaqur statusin e karikimit. Kjo është e mundur edhe nëse hiqni baterinë.

Nëse asnjë LED nuk ndizet pas shtypjes së butonit të treguesit të statusit të karikimit, bateria është me defekt dhe duhet të zëvendësohet.

Lloji i baterisë GBA 18V... | GBA18V...



LED	Kapaciteti
Dritë e vazhdueshme 3 × e gjelbër	60–100 %
Dritë e vazhdueshme 2 × e gjelbër	30–60 %
Dritë e vazhdueshme 1 × e gjelbër	5–30 %
Dritë pulsuese 1 × e gjelbër	0–5 %

Lloji i baterisë ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Kapaciteti
Dritë e vazhdueshme 5 × e gjelbër	80–100 %
Dritë e vazhdueshme 4 × e gjelbër	60–80 %
Dritë e vazhdueshme 3 × e gjelbër	40–60 %
Dritë e vazhdueshme 2 × e gjelbër	20–40 %
Dritë e vazhdueshme 1 × e gjelbër	5–20 %
Dritë pulsuese 1 × e gjelbër	0–5 %

Zbulimi i rrezikut të defektit të baterisë

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED-et e treguesve të statusit të karikimit të baterisë mund të tregojnë rrezikun e një defekti të baterisë përveç statusit të karikimit të baterisë.

Për të aktivizuar funksionin, shtypni dhe mbani shtypur butonin e treguesit të statusit të karikimit  për 3 sekonda. Analiza e baterisë sinjalizohet nga një dritë ndezëse në ekranin e statusit të karikimit të baterisë. Rezultati shfaqet në ekranin e statusit të karikimit të baterisë.

 **1 LED:** Bateria ka një rrezik të lartë për defekt.

Performanca dhe koha e funksionimit tashmë mund të reduktohen. Rekomandohet të zëvendësoni baterinë.

 **5 LED:** Bateria është në gjendje të mirë me rrezik të ulët defekti.

Ju lutemi vini re: Vlerësimi i rrezikut të defektit të baterisë funksionon në dy faza dhe ofron një vlerësim të thjeshtuar të

gjendjes. Bateria ose është vlerësuar në gjendje të mirë ose ka një rrezik të shtuar të defekteve. Nuk shfaqet asnjë përqindje e gjendjes së baterisë.

Udhëzime për trajtimin optimal të baterisë

Mbroni baterinë nga lagështia dhe uji.

Ruani baterinë vetëm në një interval temperaturash nga -20 °C deri në 50 °C. Për shembull, mos e lini baterinë në makinë gjatë verës.

Herë pas here pastrojini hapjet e baterisë me një furçë të butë, të pastër dhe të thatë.

Një kohë tepër e reduktuar pune pas karikimit tregon që bateria është konsumuar dhe ajo duhet të zëvendësohet. Ndëqni udhëzimet e asgjësimit.

Koha e funksionimit

Bateria	Koha e funksionimit [h] me sasinë maks. të ajrit
GBA 18V 2,0Ah	1,1
GBA 18V 5,0Ah	2,7
GBA 18V 15,0Ah	8,0

Funksionimi

► **Hiqeni baterinë nga ventilatori përpara se të kryeni ndonjë punë në të (p.sh., montim, pastrim, etj.), si dhe gjatë transportit dhe ruajtjes së ventilatorit.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje.

Ndezja/fikja (shih figurën B)

- Për të ndezur ventilatorin, rrotulloni butonin e kontrollit **(4)** im në drejtim të akrepave të orës (në drejtimin e rrotullimit **MAX**).
- Për të fikur ventilatorin, rrotulloni butonin e kontrollit **(4)** në kah të kundërt të akrepave të orës (në drejtimin **OFF**) derisa të dëgjohet një klik.

Ndryshimi i shpejtësisë së ventilatorit (shih figurën B)

- Për të rritur shpejtësinë e ventilatorit, rrotulloni butonin e kontrollit **(4)** në drejtim të akrepave të orës (në drejtimin **MAX**).
- Për të ulur shpejtësinë e ventilatorit, rrotulloni butonin e kontrollit **(4)** në kah të kundërt të akrepave të orës (në drejtimin **OFF**).

Rregullimi i pjesës së sipërme të ventilatorit (shih figurën C)

Koka e ventilatorit mund të anohet deri në 30° përpara dhe deri në 150° prapa. Brenda diapazonit të rrotullimit, ka 13 pozicione bllokimi të kokës së ventilatorit për një shtrirje të saktë të rrjedhës së ajrit.

- Për ta rregulluar ventilatorin, kapeni atë nga doreza e mbajtjes **(1)** dhe anojeni pjesën e sipërme të ventilatorit **(2)** përpara ose prapa.

Mbrojtje nga mbingarkesa e varur nga temperatura

Kur përdoret sipas qëllimit, ventilatori nuk mund të mbingarkohet. Nëse ngarkesa është shumë e rëndë ose tejkalohe temperaturata e lejuar e baterisë, elektronika e fik ventilatorin për aq kohë derisa të kthehet në intervalin optimal të temperaturës së funksionimit.

Opsionet e montimit

Ventilatori juaj ofron disa mundësi varjeje dhe montimi. Zgjidhni opsionin që i përshtatet më së miri vendndodhjes suaj.

- Përdorni dorezën e mbajtjes **(1)**, për të mbajtur ose pozicionuar ventilatorin.

Varja e ventilatorit

Shënim: Ventilatori mund të varet në një pozicion vertikal ose horizontal. Sigurohuni që ta varni ventilatorin në mënyrë të tillë që funksionimi i tij të mos pengohet.

Vareni në grepat e varjes (shih figurën D-E)

- Tërhiqini grepat e varjes **(9)** plotësisht nga vendet e tyre. Rrotullojini grepat e varjes sipas nevojës.

Shënim: Grepat e varjes mund të rrotullohen vetëm kur të jenë zgjatur plotësisht.

- Vareni ventilatorin në një vend të qëndrueshëm (thellësia maks. **36 mm**).

Vareni nga vendet e montimit (shih figurën F)

- Vidhosni dy vida (diametri i kokës së vidës **4 – 6 mm**) në mur në një distancë prej **87 mm** (montim vertikal) ose **130 mm** (montim horizontal).
- Vendosni pjesët qendrore të hapjeve të montimit **(12)** mbi kokat e vidave.
- Rrëshqisni ventilatorin poshtë derisa vidat të jenë në pjesët e ngushta të hapjeve të montimit **(12)** dhe ventilatori të jetë i fiksuar.

Montimi i ventilatorit

Montimi në shtylla duke përdorur mbajtëset e shtyllave (shih figurën G)

Men ndihmën e mbajtëseve të shtyllave **(13)** ventilatori mund të fiksohet në shtylla (maks. Ø **20 mm**).

- Poziciononi mbajtëset e shtyllave **(13)** mbi shtylla dhe rrëshqitni ventilatorin mbi shtylla.

Montimi mbi një trekëmbësh duke përdorur fileton e trekëmbëshit (shih figurën H)

Udhëzime për përdorimin e trekëmbëshit

- Përdoreni ventilatorin e montuar vetëm në pozicion të drejtë kur është mbi trekëmbësh.

- Rregullojini këmbët e trekëmbëshit në mënyrë që trekëmbëshi të ketë një bazë të qëndrueshme dhe kolona qendrore të jetë vertikale.
- Përdorni një trekëmbësh me kapacitet ngarkese më të madh se 3 kg.

Montimi i ventilatorit mbi trekëmbësh

- Vendosni mbajtësen e trekëmbëshit të ventilatorit **(14)** mbi vidën e montimit të trekëmbëshit **(5/8")** dhe vendoseni ventilatorin mbi vidën e montimit.

Shënim: Sigurohuni që mbajtësja e trekëmbëshit të ventilatorit **(14)** të jetë vendosur plotësisht në vidën e montimit.

- Rrotullojeni ventilatorin në drejtim orar derisa të ndalojë për ta fiksuar mbi trekëmbësh.

Mirëmbajtja dhe servisi

Mirëmbajtja dhe pastrimi

- **Hiqeni baterinë nga ventilatori përpara se të kryeni ndonjë punë në të (p.sh., montim, pastrim, etj.), si dhe gjatë transportit dhe ruajtjes së ventilatorit.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje.

Mbajeni ventilatorin të pastër për t'u siguruar që funksionon mirë dhe në mënyrë të sigurt.

Nëse bateria nuk është më funksionale, ju lutemi kontaktoni një qendër të autorizuar të shërbimit të klientit për veglat elektrike Bosch.

Pastroni ventilatorin dhe grilën përpara vrimave të ventilimit rregullisht. Frekuenca e pastrimit varet nga mjedisi i funksionimit dhe kohëzgjatja e përdorimit.

Fryni rregullisht pjesën e brendshme të pjesës së sipërme të ventilatorit, helikën dhe hapësirën e vendit të motorit me ajër të thatë të kompresuar.

Përdorni një leckë të pastër për pastrim. Mos e pastroni kurrë ventilatorin me vaj frenash, benzinë, produkte me bazë naftë ose agentë pastrues të fortë.

Mos përdorni sfungjerë pastrimi prej plastike ose leshi çeliku. Ato mund të dëmtojnë përgjithmonë strukturën sipërfaqësore.

Mos e pastroni kurrë ventilatorin me agentë pastrimi të ashpër dhe/ose gërryes. Ato mund të dëmtojnë sipërfaqen e pajisjes.

Ruajtja

Hiqeni baterinë nga ventilatori përpara se ta ruani.

Ruajeni ventilatorin në një dhomë të thatë dhe të freskët, të mbrojtur nga rrezet e diellit direkte, nxehtësia dhe të ftohtit. Mbajeni ventilatorin në paketimin e tij original për ta mbrojtur nga pluhuri.

Shërbimi i klientit dhe këshilla për përdorim

Severna Makedonija

Tel.: 02/ 246 76 10

Ju lutemi jepni te të gjitha pyetjet dhe porositë e pjesëve të këmbimit me patjetër numrin 10-shifror të artikullit sipas tabelës së tipit.

Hedhja



Ventilatorët, bateritë, aksesoret dhe paketimi duhet të riciklohen në një mënyrë miqësore me mjedisin.



Mos i hidhni ventilatorët dhe bateritë/akumulatorët në mbeturinat shtëpiake!

Vetëm për vendet e BE-së:

Pajisjet elektrike dhe elektronike ose bateritë e përdorura që nuk janë më të përdorshme duhet të grumbullohen veçmas dhe të hidhen në një mënyrë miqësore me mjedisin. Përdorni sistemet e parashikuara të grumbullimit. Asgjësimi i gabuar mund të jetë i dëmshëm për mjedisin dhe shëndetin për shkak të substancave potencialisht të rrezikshme.

Informacione mbi të dhënat e produktit sipas rregullores (EU) 2023/2854

Produktet ose shërbimet e lidhura gjenerojnë të dhëna gjatë përdorimit. Kapitujt e mëposhtëm ofrojnë informacion në lidhje me të dhënat e gjeneruara për produktin dhe mënyrën se si mund të aksesohen këto të dhëna.

Lloji i të dhënave të produktit

Produkti mund të gjenerojë llojet e mëposhtme të të dhënave kur përdoret. Të dhënat aktuale të gjeneruara varen nga përdorimi specifik i produktit.

- Koha e punës
- Informacion mbi baterinë
- Temperaturat e komponentëve
- Aktivizimi i funksioneve
- Ngjarjet e dështimit dhe shërbimit
- Informacion mbi aplikimin

Regjistrimi i të dhënave të produktit

Informacion mbi mbledhjen dhe ruajtjen e të dhënave të produktit:

- Regjistronen më pak se 1 kB të dhëna rreth produktit.
- Produkti është në gjendje të ruajë të dhënat në pajisje ndërsa është i ndezur.

Qasja dhe formati i të dhënave

Informacion mbi mënyrën si përdoruesi mund të aksesojë ose të marrë të dhënat:

- Brenda BE-së, përdoruesi mund ti kërkojë të dhënat e produktit nëpërmjet Bosch Power Tools Serive (E-Mail: PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com) nëse përdoruesi e dërgon produktin te një servis i Bosch-it dhe/ose

- Nëse produkti ofron një ndërfaqe pa tela, përdoruesi mund të ketë akses të drejtpërdrejtë në të dhënat e produktit nëpërmjet aplikacionit përkatës celular të Bosch Power Tools.
- Të dhënat ofrohen në një format të zakonshëm dhe të lexueshëm nga makina (p.sh. JSON).

Legal Information and Licenses

1 - Open Source Components

1.1 - CMSIS V5.9.0- Apache-2.0

Copyright (C) 2010-2021 ARM Limited or its affiliates. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.2 - AT32F011_Firmware_Library/project/at32f011_board V2.0.1 - BSD-3-Clause

Copyright (c) 2025, Artery Technology, All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

2 - Common License

2.1 - Apache License 2.0 (Apache-2.0)

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i)

the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>